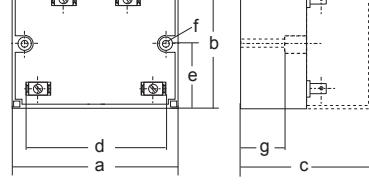


Einphasen-Einschaltstrombegrenzer

Single-phase starting current limiter - Однофазные ограничители пускового тока

D	E	P
<p>Einschaltstrombegrenzer spannungsgesteuert. Die Wirkungsweise beruht auf einem zeitverzögerten Überbrücken des integrierten, fest voreingestellten Begrenzungswiderstandes. Die Zeitverzögerung ist bei dem Typ ESB werkseitig fest eingestellt, (ca. 20-50 msec.). Ausführung in Kunststoffgehäuse vergossen, mit UL Approbation bis 400 V.</p>	<p>Starting current limiters are voltage-controlled devices. Their functioning is based on a time-delayed bridging of the incorporated damping resistor which is set ex works. The time-lag is also set ex works for the ESB model (approx. 20 to 50 msec.). Available in cast plastic casing. UL-approved up to 400 V.</p>	<p>Управляемый напряжением ограничитель пускового тока. Принцип действия базируется на шунтировании с выдержкой времени токоограничительного резистора с предварительной установкой. Значение временной задержки для типа ESB жестко установлено на заводе (ок. 20-50 мсек.). Исполнение с литой изоляцией в пластмассовом корпусе, с UL-разрешением до 400 В.</p>

Typ ESB und ESBH		Bildzeichen Sign Обозначение	Anschlussplan Wiring Diagram Схема подключения	Maßbild Dimensions Габаритный чертёж				
		nach DIN VDE						
Nennstrom Current - Номинальный ток		Artikel Nr. für Standardübersetzungen Article-no. for standard transformers - № изделия	Abmessungen in ca. mm Dimensions - Габариты	Gewichte Weight - Вес				
Nennstrom Current - Номинальный ток	Begrenzungswiderstand Spannungs- bereich	ESB Spannungs- bereich	ESB Spannungs- bereich	ESBH Spannungs- bereich	a b c d e f g Ø	Cu kg	Ges. kg	
A	Ohm	110..230 V	230..400 V	400..600 V				
16	5,0	701103	700716		68 57 63 56 28,5 4,2 21			0,24
16	10,0	705346	705347		68 57 63 56 28,5 4,2 21			0,24
10	5,0			705345	68 57 63 56 28,5 4,2 21			0,24
10	10,0			705348	68 57 63 56 28,5 4,2 21			0,24

Sonderspannungen Special voltages - Другие напряжения	auf Anfrage on request - по заказу	Hinweis : Anwendung: Begrenzung von Einschaltströmen elektrischer Geräte, z.B. von Transformatoren, Elektromotoren, etc. Der Einschaltstrombegrenzer wird dem mit einem zu hohen Einschaltstrom behafteten Gerät direkt vorgeschaltet. Befestigungsalternative : Diese Geräte können auch mit <u>Schnappbefestigung</u> für Tragschienen TS 35 DIN 50022 geliefert werden	Note : Application: Limitation of starting currents in electrical devices, e.g. transformers, electric motors, etc. The starting current limiter is connected directly in series to a device which is exposed to a high starting current. Alternative manner of fastening: Snap fixation for DIN 50022 mounting rail, TS 35.	Примечание: Применение: Ограничение пусковых токов электрических устройств, как, например, трансформаторов, электродвигателей и т. п. Ограничитель пускового тока подключается непосредственно перед устройством, которое характеризуется слишком высоким пусковым током. Альтернативное крепление: Эти устройства могут поставляться также с защелкивающим креплением для монтажных рельсов TS 35 DIN 50022
Auslegung: Die Typenreihe ESB ist ausgelegt für einen Nennstrom von 16 A. Erfahrungsgemäß ist ein Begrenzungswiderstand von 5 Ohm (Standard) ausreichend. In Abhängigkeit von den zu dämpfenden Einschaltstromspitzen und insbesondere in Abhängigkeit von Spitzenhäufigkeit und/oder Spitzentbreite kann in Einzelfällen eine größere Einschaltverzögerung oder ein höherer Begrenzungswiderstand erforderlich werden.	Design: The ESB type of design is constructed for a nominal current of 16 A. Experience shows that a limiting resistance of 5 ohms (standard) is generally sufficient. In certain cases depending on the starting current peaks and, in particular, on the frequency of the peaks and/or the peak widths, longer ON delay or higher limitation resistances may prove to be necessary.			
Achtung: Durch den eingebauten Übertemperaturschutz benötigen Einschaltstrombegrenzer zwischen den Schaltzyklen eine gewisse Abkühlphase. Die Zeitspanne zwischen zwei Schaltspielen sollte daher bei ca. einer Minute liegen.	Caution: Due to the incorporated overtemperature protection the starting current limiter requires a certain cooling down phase between the switching cycles. The time between two switching cycles should be approx. one minute.			